

Distr.
GENERAL

A/C.5/48/74
24 May 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 123 повестки дня

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1994-1995
ГОДОВ

Пересмотренные сметы по разделам 3 и 8

Африка: критическое экономическое положение, подъем и развитие

Доклад Генерального секретаря

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 19 раздела II резолюции 48/228 А Генеральной Ассамблеи, в котором к Генеральному секретарю была обращена просьба рассмотреть вопрос о создании нового раздела бюджета, посвященного Новой программе Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы, вместе с рекомендациями о выделении дополнительных ресурсов и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее возобновленной сорок восьмой сессии. В настоящем докладе рассматриваются мероприятия, вытекающие из межправительственного процесса, касающегося Новой программы, и содержатся предложения в отношении дополнительных ресурсов в сумме 428 500 долл. США, которые необходимы для дальнейшего осуществления решений Генеральной Ассамблеи и которые будут выделены из общих ассигнований на 1994-1995 годы путем перераспределения из программы 8 "Ликвидация апартеида" раздела 3С "Департамент по политическим вопросам-II".

2. В своей резолюции 45/253 от 21 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея, действуя по рекомендации Комитета по программе и координации (КПК), вынесенной на его тридцатой сессии, состоявшейся в 1990 году, создала отдельную программу в среднесрочном плане на период 1992-1997 годов - программу 45 "Африка: критическое экономическое положение, подъем и развитие". В той же резолюции Ассамблея выделила эту программу в качестве одного из широких отраслевых приоритетов в среднесрочном плане. В своей резолюции 46/185 В от 20 декабря 1991 года относительно бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов Ассамблея, действуя по рекомендации КПК, принятой на его тридцать первой сессии, утвердила предложение о

создании отдельного подразделения для Африки с отдельной проводкой в рамках бывшего Управления Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества. Ассамблея также утвердила предложение о передаче осуществления ряда конкретных мероприятий по программе Экономической комиссии для Африки (ЭКА) и Департаменту общественной информации. На начальном этапе Управление Генерального директора обеспечивало общую координацию и руководство. ЭКА взяла на себя групповое руководство и ответственность за координацию и сотрудничество на региональном уровне в рамках осуществления программы. На Департамент общественной информации была возложена ответственность за конкретную программу выявления экономических проблем Африки.

3. После принятия в декабре 1991 года Новой программы, изложенной в приложении II к резолюции 46/151 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1991 года, программа 45 была пересмотрена таким образом, чтобы полностью охватить все элементы Новой программы. Общий приоритетный характер программы в контексте пересмотренного среднесрочного плана на период 1992-1997 годов получил дальнейшую поддержку Ассамблеи в ее резолюции 48/214 от 23 декабря 1993 года.

4. После структурной перестройки Секретариата в ходе двухгодичного периода 1992-1993 годов организационная структура программы была изменена и укреплена. В Секретариате было создано Управление Специального координатора по Африке и наименее развитым странам, возглавляемое сотрудником Секретариата на уровне Д-2. В настоящее время это Управление входит в Департамент по координации политики и устойчивому развитию. Генеральная Ассамблея в контексте своего утверждения бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов утвердила мероприятия и ресурсы для программы на сумму в 3 102 400 долл. США по разделу 8 бюджета, включая дополнительные мероприятия и ресурсы в контексте осуществления резолюции 48/214 от 23 декабря 1993 года. Мероприятия и ресурсы по этой программе подробно описываются в документах A/48/6 (раздел 8) и A/C.5/48/64. Функции, возложенные на ЭКА и Департамент общественной информации, остались без изменения и соответствующая деятельность также финансируется из ассигнований в размере 3 102 400 долл. США, выделенных по разделу 8.

5. Нынешние механизмы, связанные с программой 45 "Африка: критическое экономическое положение, подъем и развитие", обеспечивают четкое определение мероприятий и ресурсов, касающихся Новой программы в бюджете по программам Организации Объединенных Наций, а также Управления Специального координатора по Африке и наименее развитым странам в Секретариате. В то же время эти механизмы обеспечивают через посредство заместителя Генерального секретаря по координации политики и устойчивому развитию эффективное руководство и координацию на высоком уровне мероприятий с различными соответствующими организационными подразделениями Секретариата, а также Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и другими программами, фондами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций в вопросах осуществления программных мероприятий. Нынешние механизмы также обеспечивают административную гибкость в повседневной деятельности по осуществлению программы, что дает возможность пользоваться в рамках программы ресурсами всего раздела 8 в целом. Если бы ресурсы по программе 45 были выделены в отдельный раздел бюджета по программам, то не было бы возможности для такой гибкости, поскольку Генеральный секретарь не обладает полномочиями для перераспределения средств между разделами бюджета по программам. Таким образом, нынешние механизмы, как представляется, являются наиболее эффективными и их было бы желательно сохранить. К этому вопросу следует вернуться на более позднем этапе с учетом обзора осуществления программы 45 КПК, который проведет подробную оценку программы в 1996 году.

6. Предлагаются следующие мероприятия и ресурсы с учетом раздела II резолюции 48/228 А Генеральной Ассамблеи в дополнение к мероприятиям и ресурсам, уже утвержденным по программе 45:

а) организация в 1995 году пяти специальных групп экспертов по вопросам пропаганды приоритетов Новой программы. Темы для обсуждения включают укрепление потенциала, развитие частного сектора, содействие инвестициям, торговлю, диверсификацию экономики, сырьевые товары и организацию сбыта сырьевых товаров. Местами проведения совещаний станут Абиджан, Хараре, Найроби, Тунис и Яунде. На каждом совещании будут присутствовать 20 участников. Сопряженные с этим расходы, включая путевые расходы сотрудников, составят 160 000 долл. США. Подготовка документов для обсуждения по различным пунктам повестки дня совещаний потребует оказания консультативных услуг, сметные расходы по которым составляют 34 000 долл. США;

б) в рамках своего мандата по пропаганде и координации Управление Специального координатора подготовит доклад о причинах и последствиях конфликта в отношении социально-экономического развития в Африке. Общая тема будет охватывать вопросы предупреждения, урегулирования и разрешения конфликтов с уделением особого внимания предупреждению конфликтов с экономической точки зрения. Для оказания консультативных услуг и публикации доклада внешними подрядчиками потребуется сумма в размере 35 000 долл. США;

с) в 1994 году будет организован азиатско-африканский семинар для расширения сотрудничества Юг-Юг в качестве последующего мероприятия по осуществлению декларации, принятой на Токийской международной конференции по развитию Африки, и Новой программы; кроме того, в 1995 году будет проведен практикум совместно с ЭКА и Организацией африканского единства (ОАЕ), посвященный практическим путям применения принципов Токийской декларации в национальной политике и программах в области развития. Для подготовки азиатско-африканского семинара потребуется оказание консультативных услуг на сумму, согласно оценкам, 17 500 долл. США для подготовки документов для обсуждения следующих тем: людские ресурсы и организационное строительство, а также финансирование развития и потребуется 15 000 долл. США для покрытия путевых расходов сотрудников. Подготовка и проведение практикума по практическим путям применения принципов Токийской декларации потребуют оказания консультативных услуг на сумму, по оценкам, 17 500 долл. США и покрытия путевых расходов двух сотрудников в связи с участием в совещании (7500 долл. США);

д) сумма в 30 000 долл. США была выделена для проведения исследования по вопросам дальнейшего совершенствования систем и практики финансового посредничества в странах Африки в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 48/214 Ассамблеи. Рамки этого исследования будут расширены для включения трех тематических исследований стран, в которых существуют высоко развитые, средние и недоразвитые системы финансового посредничества. Для этого потребуются дополнительные консультативные услуги на сумму в 75 000 долл. США;

е) в контексте деятельности Межучрежденческой целевой группы по экономическому подъему и развитию Африки предполагается с учетом опыта, что ЭКА потребуются дополнительные шесть человеко-месяцев работы временных сотрудников общего назначения на уровне С-4 для оказания помощи в сборе и анализе данных и подготовки соответствующей отчетности. Соответствующие расходы составят 67 000 долл. США.

7. Потребности в ресурсах, оценка которых приводится в пункте 6 выше, кратко излагаются ниже:

		Департамент по координации политики и устойчивому развитию	ЭКА	Итого
		(В долл. США)		
a)	Временный персонал общего назначения	-	67 000	67 000
b)	Консультанты	169 000	-	169 000
c)	Специальные группы экспертов	126 000	-	126 000
d)	Путевые расходы персонала	53 500	3 000	56 500
e)	Услуги по контрактам	<u>10 000</u>	<u>-</u>	<u>10 000</u>
	Всего	<u>358 500</u>	<u>70 000</u>	<u>428 500</u>

8. Общие дополнительные потребности в связи с Новой программой оцениваются в 428 500 долл. США. Генеральный секретарь предполагает финансировать эти дополнительные потребности из общих ассигнований на 1994-1995 годы за счет перераспределения соответствующих средств из программы 8 "Ликвидация апартеида" раздела 3 "Политические вопросы".

9. В связи с событиями в Южной Африке средства, выделенные по программе "Ликвидация апартеида" не будут использованы полностью для тех целей, на которые они первоначально были выделены. Таким образом, предлагается перераспределить часть ресурсов в сумме 428 500 долл. США, в настоящее время выделенных по программе "Ликвидация апартеида" по разделу 3 "Политические вопросы", в раздел 8 "Департамент по координации политики и устойчивому развитию" для финансирования дополнительных потребностей по программе "Африка: критическое экономическое положение, подъем и развитие". Доклад о разбивке ресурсов, выделенных в настоящее время в бюджете по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов для мероприятий по борьбе с апартеидом, будет представлен Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии.

10. Вкратце следует указать, что если Генеральная Ассамблея утвердит предложения Генерального секретаря, содержащиеся в настоящем докладе, то потребуются следующее перераспределение ассигнований между разделами:

(В долл. США)

Раздел 3	(428 500)
Раздел 8	<u>428 500</u>

/...

Итого

-

Это найдет свое отражение в пересмотренных ассигнованиях, которые будут утверждены Ассамблеей в конце ее сорок девятой сессии.
